

民初基督教救国运动个案研究 ——以张之江《证道一助》为例

王 东

(四川大学宗教所, 610064 四川 成都)

摘要:民国初年,中国处在生死存亡的历史关头,无数仁人志士为了国家的生存和民族的存亡而挺身而出,张之江先生是其中的一位,他是当时基督教救国运动的一个重要推动和参与者,他通过《证道一助》小册子来表达和介绍自己的基督宗教经验,从中可以看到及救国运动以及中国传统文化以在他的基督宗教经验中的张力,是民初基督教救国运动一个鲜活的个案。

关键词:基督教、救国、证道一助、革命

作者:四川大学 道教与宗教文化研究所, 四川 成都 610064. Email: wangedon@gmail.com

一

张之江(1882-1966),河北省盐山县留老人庄(今属黄骅市)人,西北军著名将领,是20世纪前期基督教救国运动中的一个重要代表,同当时的“基督将军”冯玉祥一样,张之江也具有“基督将军”的身份和形象。^①张之江原本习文,十八岁的时候应童子试,补诸生。1903年,就是光绪二十九年,清朝政府组织常规军,命令各地抽调子弟入伍。当时,张之江的父亲为村正,应该选派壮丁二人,由于当时无人应征,于是,把自己的儿子送入军队,由于张之江有学文的基础,深受军队官长的重视和提拔,从而开始了他的军人革命之路。张之江在参与革命过程当中,接触基督教,对他产生非常重大的影响,但是,目前中国大陆学界尚没有专文在这个方面研究张之江。本文主要试从张之江出版的、见证他自己的基督宗教信仰的小册子《证道一助》来分析和阐释张之江对于基督教的理解和认识,并探寻他所见证的耶稣基督形象的时代文化背景,见证基督宗教与中国社会互动的个案实践。

二

1807年,第一位来华新教传教士马礼逊(Robert Morrison)(1782—1834)来到中国,他所带来的基督教新教结合西方的政治、经济、教育和文化等力量对中国社会产生重要的影响和作用,推动了近两

^① 荆基增 Ying Fuk-tsung,《基督信仰与救国实践:二十世纪前期的个案研究》*Jidu xinyang yu jiuguo shijian - ershi shiji qianqi de ge'an yanjiu* [Christian Doctrine and the Praxis of National Salvation: A Case Study of the First Half of 20th Century China](香港 Hong Kong:建道神学院 Jiandao shenmeyuan [Alliance Bible Seminary], 1997), 557。

百年来中国社会的巨变。^② 19世纪末20世纪初是中华民族生死存亡的关键时期,中国历史舞台上演了一系列的风起云涌的历史事件。一方面,中国社会内部发生一系列的历史巨变。一方面是科举制度的废除,打破了传统的教育体制,而新兴的教育体系的建立和人才的培养,导致了整个社会阶层的变动;另一方面是辛亥革命的爆发,推翻了君主专制政体。整个中国社会面对的是旧的体制的推翻和新的力量的整合,中国社会内部面临着巨变。^③ 另外一方面是帝国主义垂涎中国领土,实有恨不得把中国瓜分殆尽之嫌。中国面对的是里忧外患的问题,中国的政治、经济、社会、文化各个方面共同发生危机,中国处在“全面危机”的阴影之下,^④面对如此危机的时代处境,中国的基督徒不能不有所响应。胡学诚在1924年的《真理周刊》中的社论反映了一个中国基督徒对时局的认识和体会:“中国的命运真不幸啊:辛亥革命,幸而成功,政治上稍稍实现曙光,就遇到一个大野心家袁世凯,因为他要达到皇帝梦,不但使中国坐失建设的机会,而且为我们留下一一种后患无穷的遗孽——军阀。环顾国内,一切事业均为武人所占据。而所有的祸患,又无不为军阀之所赐。土匪遍地,险象环生,中国的前途,真是不堪设想!”^⑤

面对“救国”的课题,时局促使国人倾向于将复杂的国家问题约化为某些终极关怀的问题,然后寻求一种根本性及整体性的解决办法,以达到从根本上将问题彻底解决。^⑥ 因此,五四之前,在中国基督徒的倡议,海外布道家的传扬和青年会的推动下,“基督教救国论”成为中国教会时代处境的主要回应。^⑦ 五四运动之后,更加的催促基督徒积极加入到“基督教救国”的行列中,认识到只有耶稣基督才能真正的救中国。^⑧ 而作为冯玉祥之得力助手的基督徒张之江将军则正处在这个时代洪流的脉络当中。

② 苏精 Su Jing,《中国,开门! 马礼逊及相关人物研究》Zhongguo kai men ma lǐ xùn jí xiāng guān rén wù yán jiū [China open the door! Study of Robert Morrison and related people] (香港 Hong Kong: 基督教中国宗教文化研究社 Jidujiao zhongguo zongjiaowenhua yanjiushe [Christian Chinese Religion and Culture Research Center], 2005), 25。

③ 荆福增 Ying Fuk - tsang,《基督信仰与救国实践:二十世纪前期的个案研究》Jidu xinyang yu jiuguo shijian - ershi shiji qianqi de ge'ao yanjiu [Christian Doctrine and the Praxis of National Salvation: A Case Study of the First Half of 20th Century China] (香港 Hong Kong: 建道神学院 Jiandao shensuoyuan [Alliance Bible Seminary], 1997), 34。

④ 邹澍 Zou Tang,《二十世纪中国政治与中国文化》Ershishiji zhongguo zhengzhi yu zhongguo wenhua [Chinese Politics and Culture in 20th Century], 邹澍 Zou Tang 著:《二十世纪中国政治——从宏观历史与微观行动角度看》Ershi shiji zhongguo zhengzhi yu —cong hongguan lishi yu weiguan lishi kan [Twentieth Century Chinese Politics: From the Perspectives of Macro - history and Micromechanism Analysis] (香港 Hong Kong: 牛津大学出版社 Niu jin daxue chubanshe [Oxford University Press], 1994), 50。

⑤ 胡学诚 Hu Xuecheng,《社论:我们今后对国事应有的醒悟》She lun: wo men jin hou dui guoshi yingyou de xingwu [Editorial: waking up that we should have for the affairs of state in the future],《真理周刊》zhen li zhou kan [The Truth Weekly], No. 41 (北京 Beijing: 真理社 Zhen li she [The Truth Press], 1924), 50。

⑥ 荆福增 Ying Fuk - tsang,《基督信仰与救国实践:二十世纪前期的个案研究》Jidu xinyang yu jiuguo shijian - ershi shiji qianqi de ge'ao yanjiu [Christian Doctrine and the Praxis of National Salvation: A Case Study of the First Half of 20th Century China] (香港 Hong Kong: 建道神学院 Jiandao shensuoyuan [Alliance Bible Seminary], 1997), 34。

⑦ 荆福增 Ying Fuk - tsang,《冲突与融合——近代中国基督教史研究论集》Chongtu yu ronghe — jin dai zhongguo jidujiaoshi yanjiu lunji [Confrontation and Accommodation: Essays on the History of Christianity in Modern China] (台北 Taipei: 财团法人基督教宇宙光全人关怀机构 Caituan faren jidujiao yuzhuguang quanren guanhuai jigou [Christian Cosmic Light Holistic Care Organization], 2006), 86。

⑧ Ibid., 93

三

广学会由西人创办于1877年。初期,配合当时的清政府的洋务运动,广学会的目的在于“兴中华”。^⑨民国初期,广学会的目的在于服务当时的基督徒,强调“书报布道”的理念。^⑩五四运动之后,特别是非基运动的影响之下,促使广学会在出版文字事工上强调本色化。1922年5月2-12日,在上海举行基督教全国大会,大会强调在文字事工上的本色化要求:

中国教会,当以中国本色文字(外国人说中国话,说出来多是外国的中国话,不是本色的中国话,怎能叫做中国本色文字,谅阅者诸君看了这个比方,当能明白)去应付。但现在已经出版了的那些书,虽然因为境遇变动,不合需要,不大畅销,有价值的,还得珍惜,还得感谢那些费了大神的著作家,他们原有各种困难,不易达到他们出书的目的。我们为教会文字事业前途计,也得改弦更张,略变早先所用的政策。现有的书籍,本也多半是外国人用工作做出来的,编辑和管理两方面,都少中国人。今后更多出能应时需的中国本色文字,著作人须得要中国人充当,就是提倡训练中国男女信徒的文字才能,才文字各机关管理上,也要完全给中国信徒充当。^⑪

广学会在出版文字事工上做出相应的调整,做出本色化的转变,获得了教会领袖和信徒的认可。^⑫1929年(中华民国十八年),广学会出版了张之江将军的福音见证册子《证道一助》,无疑是广学会文字出版本色化理念的一个成果。不过,值得注意的是,1935年广学会出版了《证道一助》的英文版 *How I Became A Christian* [7]^⑬。书中的内容翻译自中文版本《证道一助》,除了译者在序和跋中对张之江“基督将军”有所赞扬外,并无特别之处,不是本文所要讨论的重点。因此,广学会在当时中国的处境下,发挥其作为基督教机构的角色和责任,难以同中国社会的整体处境和状况分离开,虽然其创办的背景是有西方人所创立,因此,广学会无疑在文字事工上面要发挥调和的功能,体现中西、基督教与中国文化的对话和整合,它难以割舍的一个重要方面是对中国的关怀,对中国复兴的期盼和愿望。

四

已故全国政协委员、原南京中央国术馆馆长张之江先生,以提倡国术,广为大家所知,其背后乃是深深的有一颗忧国忧民、为国奉献牺牲的爱国之心。但是,张之江先生,还有另外一面不太被大家所知道的,乃是他的基督宗教经验,同当时救国救民的革命相交织的历史风云印记。张之江的《证道一助》如前面所述,同当时中国时代历史文化背景分不开。作为张之江将军个人信仰的见证,《证道一助》中我们可以看出张之江所体验的基督宗教的特点。

首先,张之江在《证道一助》中介绍自己信仰过程凸现了“救国救民”是他相信基督教的人生诉

^⑨ 李志刚 Li Zhigang,《百年烟云,沧海一粟—近代中国基督教文化掠影》*Bai nian yunyun, canghai yiu—jindai zhongguo jidujiao wenhua laoying* [One Hundred Years, One Drop in the Ocean: Study of Modern Chinese Christian Culture] (北京 Beijing: 今日中国出版社 Jinti zhongguo chubanshe [Modern China press], 1997), 163.

^⑩ *Ibid.*, 166.

^⑪ *Ibid.*, 169.

^⑫ *Ibid.*, 172.

^⑬ 详参 General Chang Chih Chiang. *How I Became A Christian*. Tran. by Z. K. Zia, M. H. Brown (Shanghai: Christian Literature Society, 1935)

求。张之江相信耶稣基督是同他参加革命,怀着救国救民的关切分不开的。《证道一助》正文的开始,张之江介绍自己参加革命起义失败后决定南下参加北伐军。一路需要经过清军所设的专为查拿革命党人的关口,他在行李中却带有武学书、军服和一条假发辫,这些属于犯禁的东西,倘若发现则有性命危险。他准备登船,需要经过清兵检查行李:

我于是雇人扛着三件行李道码头去,那是,码头上有许多戴红缨帽专任检查的官兵,异常严厉;我心里惶恐得很,以为这一回是决无幸免了,惟默祷上帝拯救而已。不料检查者将我的一件行李解开的有一半,忽然直起腰来说:“让你去吧。”^⑭

这个时候,张之江并没有正式接触基督信仰,而当时的呼求上帝和普通中国人面临困境是呼求上天神灵并没有两样,没有基督教色彩,^⑮而在张之江的眼里,这是上帝对他的特别的眷顾和保护,是真神上帝对于他偏加爱护而得以化险为夷。^⑯张之江在正式的介绍他自己信仰基督之前,列举这样的—一个例子无疑是想告诉读者上帝在他的革命生涯中的“实效性”,在他还没有认识耶稣基督之前真正的在他的生命中体会到上帝的保护和拯救,而不是强调耶稣基督的“真理性”,这也就不难理解他在正文的见证中,强调他相信耶稣基督在于他所接触到的基督徒行为使他体会到基督教的独特处。^⑰张之江介绍他第一次对基督信仰有所感动而消减怀疑,是在他同冯玉祥的共事当中,冯玉祥邀请他到青年会认识朋友。张之江在青年会中发现那些朋友们“举止端正,态度谦和,与普通社会的人大不相同”,^⑱正是这些基督徒的行为的不同引起了张之江的关注和反思,并且认为“可见行为感人,比较言语的效力更大。基督教的种子从此就撒在我心灵里了”。^⑲而后,张之江经历生平的第一次大感动,1915年,袁世凯称帝,冯玉祥与蔡锷共同讨袁,张之江奉命到成都商讨有关讨袁的事情,发现成都教会中朋友从事革命活动都很热烈,而且比一般的人诚恳地多,使他感悟到“觉得教会中所造就的人,于国家人民不但无害,而且是大有益的。倘若全国的人都照这样,国家还怕不强吗?”^⑳可见,这一次的大感动,还是从接触到的基督徒朋友的好行为中看到整个国家的希望所在,同他的救国救民的理想是相合的。这也就不难理解,后来张之江接触到另一个基督徒原北洋派官僚吴金彪,从他的良好行为表现而促使张之江决定领洗。^㉑可见,张之江在介绍自己信仰耶稣的过程中,吸引张之江的是基督徒的好行为表现,张之江从这些好的行为表现中所看到的正是基督教改变人心的力量,而这同他的救国救民的理想

^⑭ 张之江 Zhang Zhijiang,《证道一助》Zhengdao yihou [How I Became A Christian] (上海 Shanghai: 广学会 Guangxuehui [Christian Literature Society], 1929 年出版, 1937 年十七版), 2.

^⑮ 荆基增 Ying Fuk - tsung,《基督信仰与救国实践: 二十世纪前期的个案研究》Jidu xinyang yu jiuguo shijian - ershi shiji qianqi de ge'an yanjiu [Christian Doctrine and the Praxis of National Salvation: A Case Study of the First Half of 20th Century China] (香港 Hong Kong: 建道神学院 Jiandao shensueyuan [Alliance Bible Seminary], 1997), 333.

^⑯ 张之江 Zhang Zhijiang,《证道一助》Zhengdao yihou [How I Became A Christian] (上海 Shanghai: 广学会 Guangxuehui [Christian Literature Society], 1929 年出版, 1937 年十七版), 2.

^⑰ 荆基增 Ying Fuk - tsung,《基督信仰与救国实践: 二十世纪前期的个案研究》Jidu xinyang yu jiuguo shijian - ershi shiji qianqi de ge'an yanjiu [Christian Doctrine and the Praxis of National Salvation: A Case Study of the First Half of 20th Century China] (香港 Hong Kong: 建道神学院 Jiandao shensueyuan [Alliance Bible Seminary], 1997), 336.

^⑱ 张之江 Zhang Zhijiang,《证道一助》Zhengdao yihou [How I Became A Christian] (上海 Shanghai: 广学会 Guangxuehui [Christian Literature Society], 1929 年出版, 1937 年十七版), 3.

^⑲ Ibid, 4.

^⑳ Ibid, 4.

^㉑ Ibid, 7.

是相配合的。^② 身为救国救民的将军,张之江反对宗教同革命相左的观念,而且引用孙中山是一个基督徒的例子来证明宗教同革命不冲突,而且“简直可以说是革命的原动力了。”^③ 基督宗教与革命之间的关系,是一个需要抉择和探讨的课题,鉴于当时中国社会当时生死存亡的背景以及张之江救国救民的关怀不难使他认为“救中国的危亡,非真基督徒从军,不能收大而且速的果效,不能有一劳永逸的成绩。”^④

其次,张之江的儒家背景成为他认识和解读耶稣基督的一个文化视角,或者说在张之江身上体现了一次耶儒的对话。张之江原来接受的传统的中国私塾教育,对于儒家的四书五经耳濡目染,他十八岁应童子试,补诸生。^⑤ 因此传统儒家的知识讯息也成为他阐释和理解耶稣基督的一个文化起点:

……常谓旧约上摩西、以赛亚、但以理、以西结诸大先知,和中国的尧、舜、禹、汤、文武、周公、孔孟、老庄古圣先贤同出一源,同是一个宗旨——就是“觉世救民。”例如尹尹说:“天之生此民也,使先知先觉后知,使先觉觉后;予天民之先觉者也,予将以斯道觉斯民也!”这一章的意旨,与摩西、以赛亚、以西结诸大先知的教训及其相合;以及“尊天”“敬天”“发天”“顺天”“昭事上帝”等等…足见都是崇奉一个真主。所以我常以为古圣先贤,均兼有大宗教家的资格;要是把许多有关于“天理”“天命”“天德”“天道”的奥妙,从而发挥阐扬,博采旁证,融会参合;对于启发感化引人归主的效力上,一定可以增大;叫许多人都晓得“道之大原出于天。”信仰统一,精神化合,这就是救世度人的纲领,使人格外容易领悟。^⑥

在张之江的眼里,古圣先贤同圣经不是冲突而是同为一源,而且,在这里“合儒”的模式又与救国关怀结合在一起,^⑦ 更进一步的说,是用儒家的理论模式来理解和解读基督信仰,比如他理解古圣先贤是先博学而后知天命,而对于信徒来说则是先知天命而后要博学,鼓励信徒努力读书,以扩大主的疆域,^⑧ 笔者可以赞同这种观点,但是用这种模式来解读摩西,说摩西是“因博学而蒙天召”^⑨。则值得怀疑了。这是儒家传统中经学致用的翻版,毫无疑问,救国成为了张之江的另外一个“人生关怀”,救国成为他打通基督宗教同传统儒家文化经典的一个桥梁和切入点,这是同张之江所处的历史环境所割裂不开的,因为在当时的中国,救国无疑成为整个国家民族的目标指向。

再次,张之江在见证自己的基督信仰的时候列举了很多神秘性的经验。比如,他提到了在决定领

^② 荆福增 Ying Fuk-tsang,《基督信仰与救国实践:二十世纪前期的个案研究》*Jidu xinyang yu jiuguo shijian - ershi shiji qianqi de ge'ao yanjiu* [Christian Doctrine and the Praxis of National Salvation: A Case Study of the First Half of 20th Century China] (香港 Hong Kong: 建道神学院 Jiandao shensueyuan [Alliance Bible Seminary], 1997), 336。

^③ 张之江 Zhang Zhijiang,《证道一助》*Zhengdao yizhu* [How I Became A Christian] (上海 Shanghai: 广学会 Guangxuehui [Christian Literature Society], 1929 年出版, 1937 年十七版), 30

^④ *Ibid*, 24.

^⑤ 荆福增 Ying Fuk-tsang,《基督信仰与救国实践:二十世纪前期的个案研究》*Jidu xinyang yu jiuguo shijian - ershi shiji qianqi de ge'ao yanjiu* [Christian Doctrine and the Praxis of National Salvation: A Case Study of the First Half of 20th Century China] (香港 Hong Kong: 建道神学院 Jiandao shensueyuan [Alliance Bible Seminary], 1997), 332。

^⑥ 张之江 Zhang Zhijiang,《证道一助》*Zhengdao yizhu* [How I Became A Christian] (上海 Shanghai: 广学会 Guangxuehui [Christian Literature Society], 1929 年出版, 1937 年十七版), 9

^⑦ 荆福增 Ying Fuk-tsang,《基督信仰与救国实践:二十世纪前期的个案研究》*Jidu xinyang yu jiuguo shijian - ershi shiji qianqi de ge'ao yanjiu* [Christian Doctrine and the Praxis of National Salvation: A Case Study of the First Half of 20th Century China] (香港 Hong Kong: 建道神学院 Jiandao shensueyuan [Alliance Bible Seminary], 1997), 341。

^⑧ 张之江 Zhang Zhijiang,《证道一助》*Zhengdao yizhu* [How I Became A Christian] (上海 Shanghai: 广学会 Guangxuehui [Christian Literature Society], 1929 年出版, 1937 年十七版), 10。

^⑨ *Ibid*, 10.

受洗礼之前,屡次梦见在盆里或河里沐浴,张之江说“这或者是主默示的预兆!”^⑨此外他还多次提到了自己在行军打仗过程中得到了上帝的帮助:“十四年(1925年),杨村作战的时候,我梦见一个兽,似熊非熊,似狗非狗,从右边跑来,惊醒后,知道右翼必然紧急,时日果然接侦探的报告:敌人约有一旅,果然向我们右侧背抄袭来了……这实在可以证明主的默佑,随时随地的指示我,引领我;如此一类的故事很多;每次遇有大事,事先必有默示。”^⑩如此灵验的经历成为他传扬基督教救恩的信仰见证,而他的见证是同他行军打仗的个人经历是分不开的。出于救国的热情,张之江是否对于自己所从事的救国事业有着“泛信仰化”的解释呢?

最后,他的宗教殊途同归论。在处理基督教同其它宗教之间的关系的时候,一方面,他以自己的信仰见证认同基督信仰,很相信使徒行传四章十二节所说:除他以为别无拯救,因为天下人间,没有赐下别的名,我们可以靠着得救。但是,在提到佛教的时候,张之江说“我想世界各宗教本是殊途同归”^⑪。而且他强调自己素来是一个基督徒,因此不愿意离开基督,“仿佛凿井,要是多凿几个,都不及泉,还不如专凿一井,尚可终身‘取之不尽用之不竭’哩”。^⑫本来《证道一助》是来劝说国人相信基督,但是面对其它的宗教的时候,张之江竟然提出了“殊途同归”论,既然基督教和佛教只是法门的不同,而最终结果是一样的,那么信仰基督的理由何在?难道只是因在救国救民上有帮助呢?因为按照张氏之说法,最终的结局都是一样的。所以救国在张之江的个人生命当中占据非常重要的位置,以至于救国无疑成为张之江来理解和梳理自己的宗教竟然的一个非常重要的坐标和参照。这同张之江所处的当时的中国政治历史处境是分不开的。无疑,张之江的宗教殊途同归论,在他的《证道一助》可以折射出中国传统文化同基督宗教之间的张力和融合,是研究近代中国历史一个不可多得的鲜活的个案。

总之,张之江先生的《证道一助》,离不开当时中国社会“救国”的宏大叙事背景,脱离不开中国传统文化的影响和熏陶,张之江在《证道一助》中介绍基督宗教的时候,脱离不了对当时中国社会救国的深切关怀和愿望,脱离不开传统文化对他的影响,从中我们可以看到基督教同中国社会和中国文化之间的对话和张力,是一本难得的社会历史风情的写照。

^⑨ Ibid, 6.

^⑩ Ibid, 27.

^⑪ Ibid, 34.

^⑫ Ibid, 35.

English Title:

Early 20th Century Chinese Christian movement for saving China

——A Case study of General Chang Chih Chiang's *How I Became A Christian*

WANG Dong

The Institute of Daoism and Religious Studies, Sichuan University,
Chengdu, Sichuan Province, 61006 China. Email: wuagedon@gmail.com

Abstract: in the early 20th century, China was at a vital turning point of either surviving or perishing. Many people joined the movement to save China. Chang Chih Chiang was one of them who join the Chinese Christian Movement to save China. He published a small brochure named *How I became a Christian*, which reflected the tension between the movement of saving China, Chinese Culture and his Christian experience. It is a good case study of early 20th Century Chinese Christian movement for saving China.

Key words: Christianity, Saving China, *How I became a Christian*, Revolution

